

TOPSCAPE

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO CONTEMPORANEO
CONTEMPORARY LANDSCAPE PROJECT

LE
C
O
S
A
D
Y
S
A
D
Y

TOPSCAPE PAYSAGE n. 29, titolo internazionale di rivista di paesaggio. Periodico bimestrale. Pagine 160.
Iva IVA. Spedizione in abbonamento annuale D.L. 335/2003 (entro 12/6/2004) entro 15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-379-380-381-382-383-384-385-385-386-387-388-389-389-390-391-392-393-394-395-395-396-397-398-398-399-399-400-400-401-402-403-403-404-405-406-406-407-408-408-409-409-410-410-411-411-412-412-413-413-414-414-415-415-416-416-417-417-418-418-419-419-420-420-421-421-422-422-423-423-424-424-425-425-426-426-427-427-428-428-429-429-430-430-431-431-432-432-433-433-434-434-435-435-436-436-437-437-438-438-439-439-440-440-441-441-442-442-443-443-444-444-445-445-446-446-447-447-448-448-449-449-450-450-451-451-452-452-453-453-454-454-455-455-456-456-457-457-458-458-459-459-460-460-461-461-462-462-463-463-464-464-465-465-466-466-467-467-468-468-469-469-470-470-471-471-472-472-473-473-474-474-475-475-476-476-477-477-478-478-479-479-480-480-481-481-482-482-483-483-484-484-485-485-486-486-487-487-488-488-489-489-490-490-491-491-492-492-493-493-494-494-495-495-496-496-497-497-498-498-499-499-500-500-501-501-502-502-503-503-504-504-505-505-506-506-507-507-508-508-509-509-510-510-511-511-512-512-513-513-514-514-515-515-516-516-517-517-518-518-519-519-520-520-521-521-522-522-523-523-524-524-525-525-526-526-527-527-528-528-529-529-530-530-531-531-532-532-533-533-534-534-535-535-536-536-537-537-538-538-539-539-540-540-541-541-542-542-543-543-544-544-545-545-546-546-547-547-548-548-549-549-550-550-551-551-552-552-553-553-554-554-555-555-556-556-557-557-558-558-559-559-560-560-561-561-562-562-563-563-564-564-565-565-566-566-567-567-568-568-569-569-570-570-571-571-572-572-573-573-574-574-575-575-576-576-577-577-578-578-579-579-580-580-581-581-582-582-583-583-584-584-585-585-586-586-587-587-588-588-589-589-590-590-591-591-592-592-593-593-594-594-595-595-596-596-597-597-598-598-599-599-600-600-601-601-602-602-603-603-604-604-605-605-606-606-607-607-608-608-609-609-610-610-611-611-612-612-613-613-614-614-615-615-616-616-617-617-618-618-619-619-620-620-621-621-622-622-623-623-624-624-625-625-626-626-627-627-628-628-629-629-630-630-631-631-632-632-633-633-634-634-635-635-636-636-637-637-638-638-639-639-640-640-641-641-642-642-643-643-644-644-645-645-646-646-647-647-648-648-649-649-650-650-651-651-652-652-653-653-654-654-655-655-656-656-657-657-658-658-659-659-660-660-661-661-662-662-663-663-664-664-665-665-666-666-667-667-668-668-669-669-670-670-671-671-672-672-673-673-674-674-675-675-676-676-677-677-678-678-679-679-680-680-681-681-682-682-683-683-684-684-685-685-686-686-687-687-688-688-689-689-690-690-691-691-692-692-693-693-694-694-695-695-696-696-697-697-698-698-699-699-700-700-701-701-702-702-703-703-704-704-705-705-706-706-707-707-708-708-709-709-710-710-711-711-712-712-713-713-714-714-715-715-716-716-717-717-718-718-719-719-720-720-721-721-722-722-723-723-724-724-725-725-726-726-727-727-728-728-729-729-730-730-731-731-732-732-733-733-734-734-735-735-736-736-737-737-738-738-739-739-740-740-741-741-742-742-743-743-744-744-745-745-746-746-747-747-748-748-749-749-750-750-751-751-752-752-753-753-754-754-755-755-756-756-757-757-758-758-759-759-760-760-761-761-762-762-763-763-764-764-765-765-766-766-767-767-768-768-769-769-770-770-771-771-772-772-773-773-774-774-775-775-776-776-777-777-778-778-779-779-780-780-781-781-782-782-783-783-784-784-785-785-786-786-787-787-788-788-789-789-790-790-791-791-792-792-793-793-794-794-795-795-796-796-797-797-798-798-799-799-800-800-801-801-802-802-803-803-804-804-805-805-806-806-807-807-808-808-809-809-810-810-811-811-812-812-813-813-814-814-815-815-816-816-817-817-818-818-819-819-820-820-821-821-822-822-823-823-824-824-825-825-826-826-827-827-828-828-829-829-830-830-831-831-832-832-833-833-834-834-835-835-836-836-837-837-838-838-839-839-840-840-841-841-842-842-843-843-844-844-845-845-846-846-847-847-848-848-849-849-850-850-851-851-852-852-853-853-854-854-855-855-856-856-857-857-858-858-859-859-860-860-861-861-862-862-863-863-864-864-865-865-866-866-867-867-868-868-869-869-870-870-871-871-872-872-873-873-874-874-875-875-876-876-877-877-878-878-879-879-880-880-881-881-882-882-883-883-884-884-885-885-886-886-887-887-888-888-889-889-8810-8810-8811-8811-8812-8812-8813-8813-8814-8814-8815-8815-8816-8816-8817-8817-8818-8818-8819-8819-8820-8820-8821-8821-8822-8822-8823-8823-8824-8824-8825-8825-8826-8826-8827-8827-8828-8828-8829-8829-8830-8830-8831-8831-8832-8832-8833-8833-8834-8834-8835-8835-8836-8836-8837-8837-8838-8838-8839-8839-8840-8840-8841-8841-8842-8842-8843-8843-8844-8844-8845-8845-8846-8846-8847-8847-8848-8848-8849-8849-8850-8850-8851-8851-8852-8852-8853-8853-8854-8854-8855-8855-8856-8856-8857-8857-8858-8858-8859-8859-8860-8860-8861-8861-8862-8862-8863-8863-8864-8864-8865-8865-8866-8866-8867-8867-8868-8868-8869-8869-8870-8870-8871-8871-8872-8872-8873-8873-8874-8874-8875-8875-8876-8876-8877-8877-8878-8878-8879-8879-8880-8880-8881-8881-8882-8882-8883-8883-8884-8884-8885-8885-8886-8886-8887-8887-8888-8888-8889-8889-8890-8890-8891-8891-8892-8892-8893-8893-8894-8894-8895-8895-8896-8896-8897-8897-8898-8898-8899-8899-88100-88100-88101-88101-88102-88102-88103-88103-88104-88104-88105-88105-88106-88106-88107-88107-88108-88108-88109-88109-88110-88110-88111-88111-88112-88112-88113-88113-88114-88114-88115-88115-88116-88116-88117-88117-88118-88118-88119-88119-88120-88120-88121-88121-88122-88122-88123-88123-88124-88124-88125-88125-88126-88126-88127-88127-88128-88128-88129-88129-88130-88130-88131-88131-88132-88132-88133-88133-88134-88134-88135-88135-88136-88136-88137-88137-88138-88138-88139-88139-88140-88140-88141-88141-88142-88142-88143-88143-88144-88144-88145-88145-88146-88146-88147-88147-88148-88148-88149-88149-88150-88150-88151-88151-88152-88152-88153-88153-88154-88154-88155-88155-88156-88156-88157-88157-88158-88158-88159-88159-88160-88160-88161-88161-88162-88162-88163-88163-88164-88164-88165-88165-88166-88166-88167-88167-88168-88168-88169-88169-88170-88170-88171-88171-88172-88172-88173-88173-88174-88174-88175-88175-88176-88176-88177-88177-88178-88178-88179-88179-88180-88180-88181-88181-88182-88182-88183-88183-88184-88184-88185-88185-8818

BERLINO

JOHN LOCKE PLATZ

Progetto di glasser and dagenbach architects. Testo di Elisa Stellacci

John Locke Platz rappresenta la riqualificazione di uno spazio urbano che da paesaggio di transizione si candida a nuova piazza nel quartiere residenziale di Lichtenrade, distretto di Tempelhof-Schöneberg, a Berlino. Con il progetto di glasser and dagenbach Architects, vincitori del concorso bandito nel 2014, la piazza accoglie nel nuovo design la multifunzionalità di uno spazio urbano, da piazzetta del mercato a luogo di eventi, in un percorso identitario dove il restyling dei grattacieli diventa il motivo informatore di un disegno astratto e leggero: le linee verticali degli edifici, che proseguono idealmente al suolo generando pattern di colore azzurro-grigio, evocano lame d'acqua e accolgono con sorpresa, in un'atmosfera metafisica, quattro ippopotami "spiaggiati" che osservano sornioni lo scorrere dei flussi urbani.



In alto: gli ippopotami e la nuova fontana a raso.
Nella pagina accanto, dall'alto: prospettiva; vista dall'alto dell'aiuola fiorita e delle strisce di pavimentazione nella parte nord dell'intervento; planimetria generale.

John Locke Square in Lichtenrade, a residential neighbourhood in Berlin's Tempelhof-Schöneberg district, is an example of how urban redevelopment can transform landscapes of transition into vibrant, neighbourhood focal points. Designed by glasser and dagenbach Architects, winners of the 2014 competition, the square is a multifunctional urban space hosting a weekly market and other public events. An effective identity of place is created by the lines of the new high-rise buildings informing an abstract design of light and dark; the vertical lines of the buildings continue on the ground in blue-grey bands, a shimmering surface that welcomes four "beached" concrete hippos observing the urban flow.

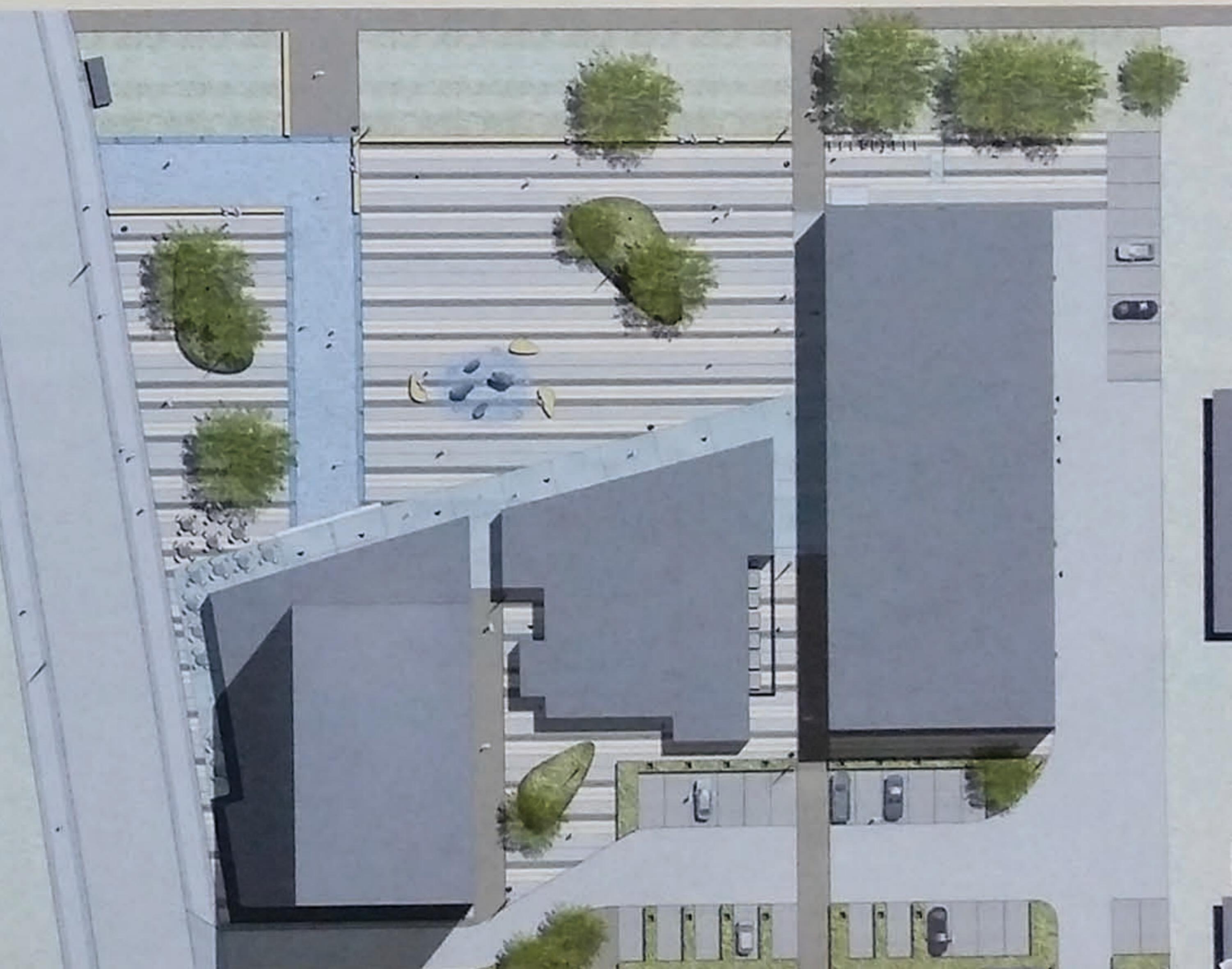
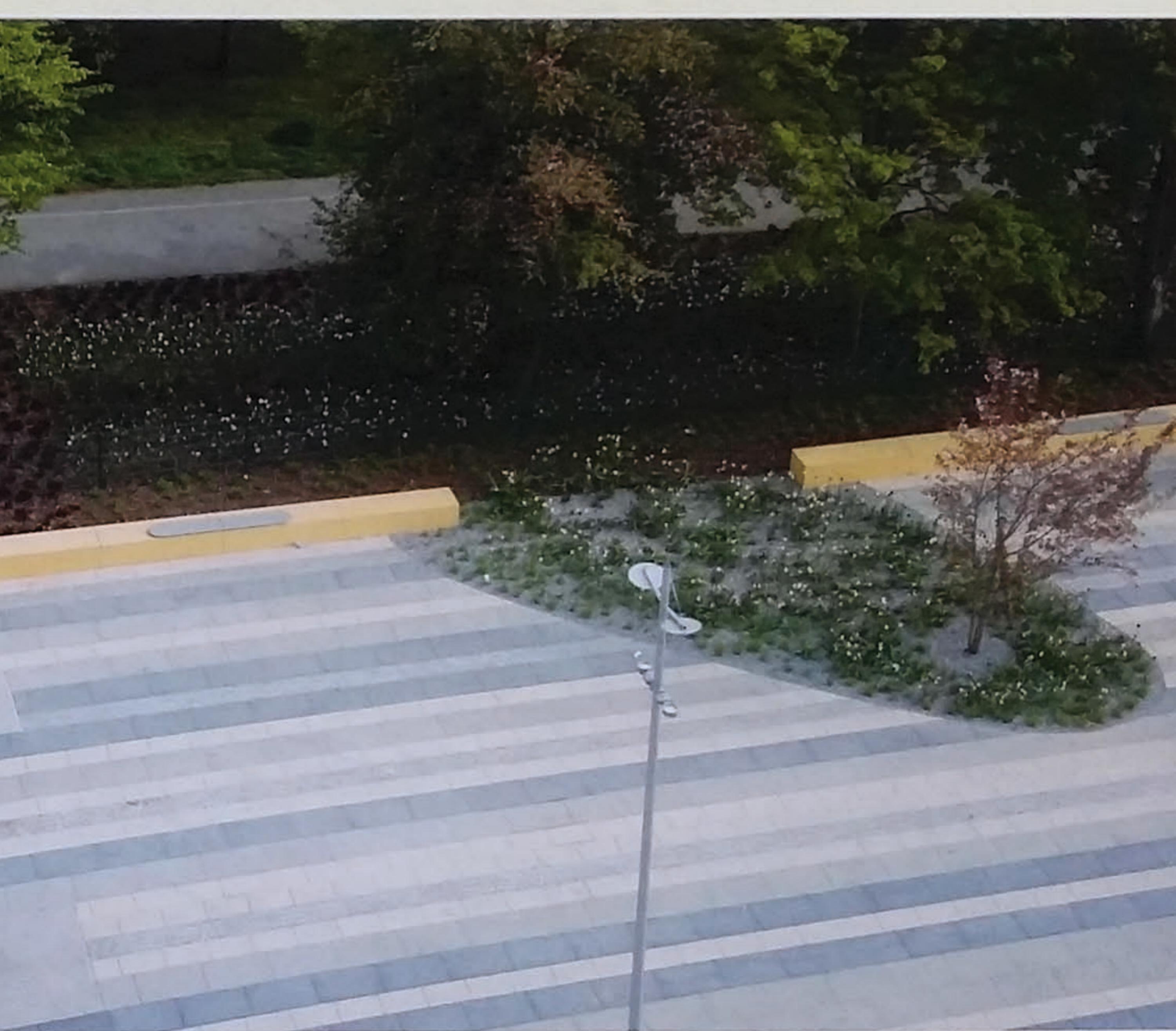
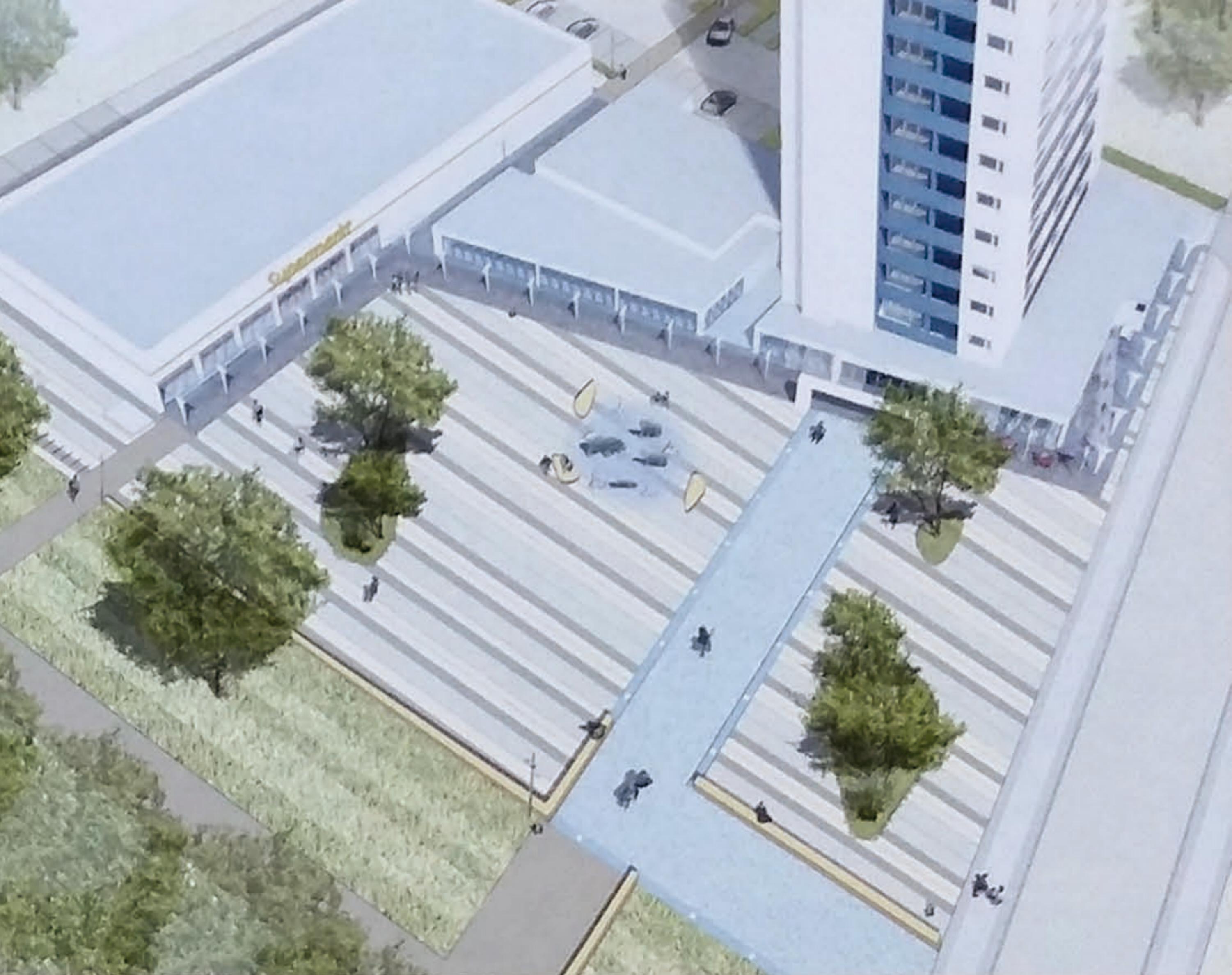
Quattro ippopotami in cemento caratterizzano la John-Locke-Platz a Berlino, il recente intervento a firma di glasser and dagenbach architects che si sono aggiudicati il concorso di riferimento indetto dalla municipalità cittadina nel 2014. Una piazza urbana interamente "a strisce" dove gli animali-sculpture, circondati da sottili lame di acqua, costituiscono gli unici elementi preesistenti conservati nel nuovo progetto di sistemazione. Situato in un quartiere della periferia sud di Berlino, tra compatti edifici risalenti agli anni sessanta-settanta, il nuovo slargo, totalmente rinnovato, rappresenta ora un punto d'incontro e attrazione per l'intera area sia dal punto di vista commerciale sia sociale poiché al suo interno si svolge settimanalmente il mercato rionale e vengono periodicamente organizzati eventi, oltre a ospitare un comodo parcheggio per le biciclette e una strategica fermata degli autobus. La piazza si configura anche come punto di raccordo tra gli insediamenti residenziali e la cintura verde pubblica.

IL PROGETTO DI URBAN&DESIGN

*Leitmotiv dell'intervento è il "nastro azzurro" del grattacielo affacciato sulla piazza che, come elemento identificativo, si "srotola" sulla pavimentazione prendendo le sembianze di una striscia bianco/grigio chiaro, realizzata in mastice e inframmezzata da vetro blu. Le panchine gialle dalla forma di boomerang, il pattern a strisce della pavimentazione e le collinette vegetate danno un tocco di colore e novità alla zona evocando in un paesaggio artificiale elementi propri della natura, un corso d'acqua, la collina. Ma è dai palazzi altissimi che circondano la piazza, punti d'osservazione privilegiati, che si può apprezzare totalmente il climax e le variazioni della trama della pavimentazione, elemento di identità e unione. Strisce parallele di sampietrini, lastre di antracite di media/grande dimensione e di granito beige costituiscono il disegno del carpet, che risulta interrotto solamente da aiuole ospitanti alberi ornamentali multiramo e piante tappezzanti. La striscia vegetata a nord che ospita aceri preesistenti è divisa in fasce parallele con ampiezza variabile (2,0 - 0,90 metri) e si configura come sequenza di diverse specie: in fondo *Berberis spp.*, *Geranium spp.*, *Mahonia spp.*, *Fragaria spp.*, *Luzula sylvatica* e il *Miscanthus spp.* a chiusura della piazza. Le aiuole, ellittiche e arrotondate, oltre a contenere alberi solitari come *Prunus spp.*, *Acer spp.* e *Magnolia spp.*, sono caratterizzate da altre specie decorative, come *Luzula spp.*, *Pennisetum spp.*, *Rosa spp.* e *Geranium spp.*. Gradualmente *Tulipa spp.* dai colori porpora, viola e bianchi, *Narcissus spp.* e *Allium spp.* sono sparsi in tutte le isole verdi, una combinazione che crea un effetto elegante e stupefacente in forte contrasto con la delicata nuance del pavimento grigio e beige. La fontana preesistente è stata integrata all'interno di una nuova realizzazione similare ca-*



Paesaggisti glasser and dagenbach Architects Studio fondato nel 1988 da Silvia Glässer e Udo Dagenbach. Si occupa di progettazione di parchi pubblici, privati, wellness in tutta Europa. **Silvia Glässer Garden designer** specializzata in perenni, ha conseguito il diploma in Architettura del Paesaggio all'Università di Nuertingen nel 1985. **Udo Dagenbach Garden designer**, ha conseguito il diploma in Architettura del Paesaggio all'Università di Berlino nel 1986 e, successivamente, ha studiato "Stone Sculpture" all'Università d'Arte di Berlino con il Prof. Makoto Fujiwara, col quale ha collaborato poi per diversi anni.



BERLIN

John Locke Square

Redesign of an urban square in Berlin with hippos and striped marquetry

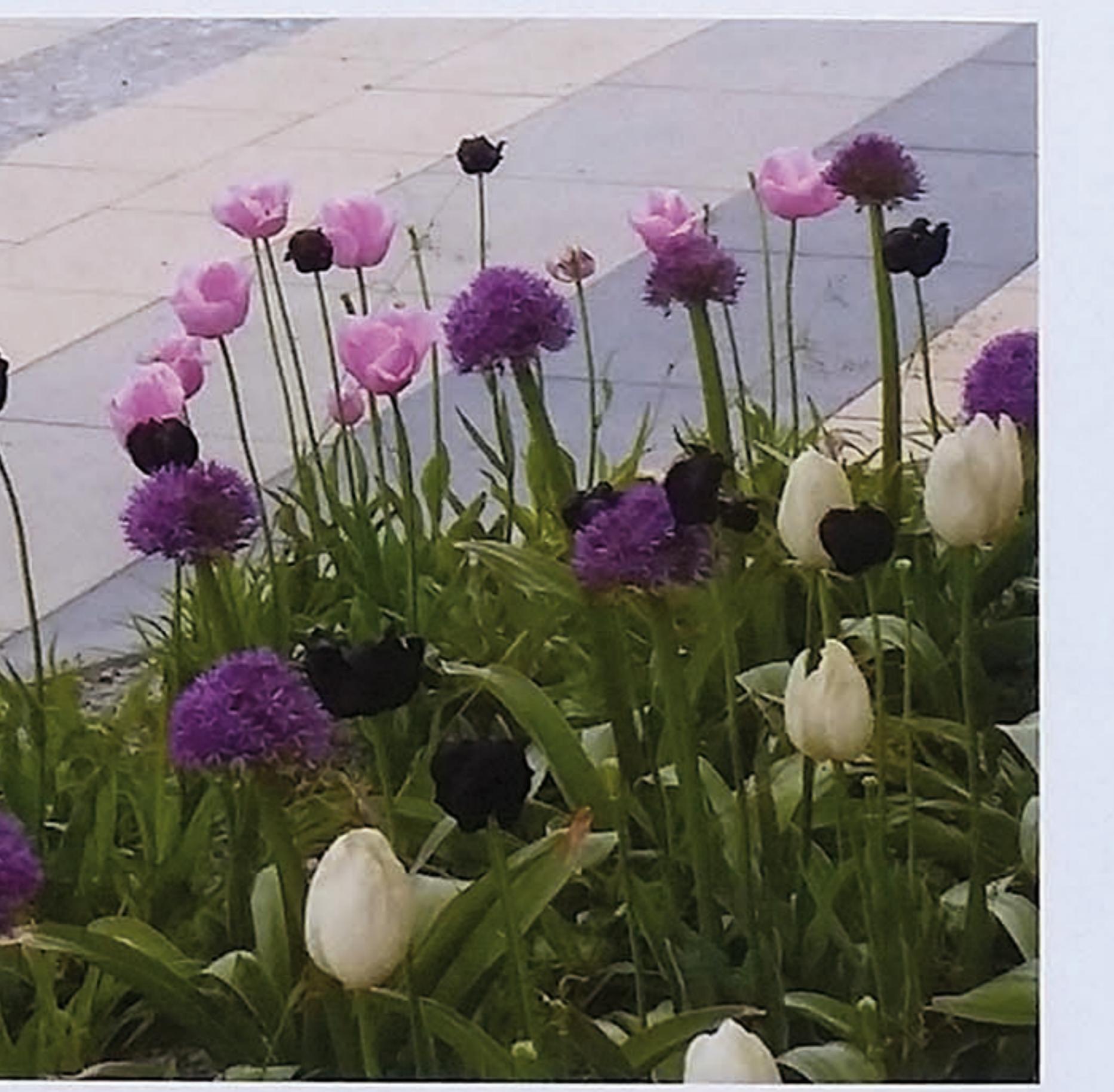
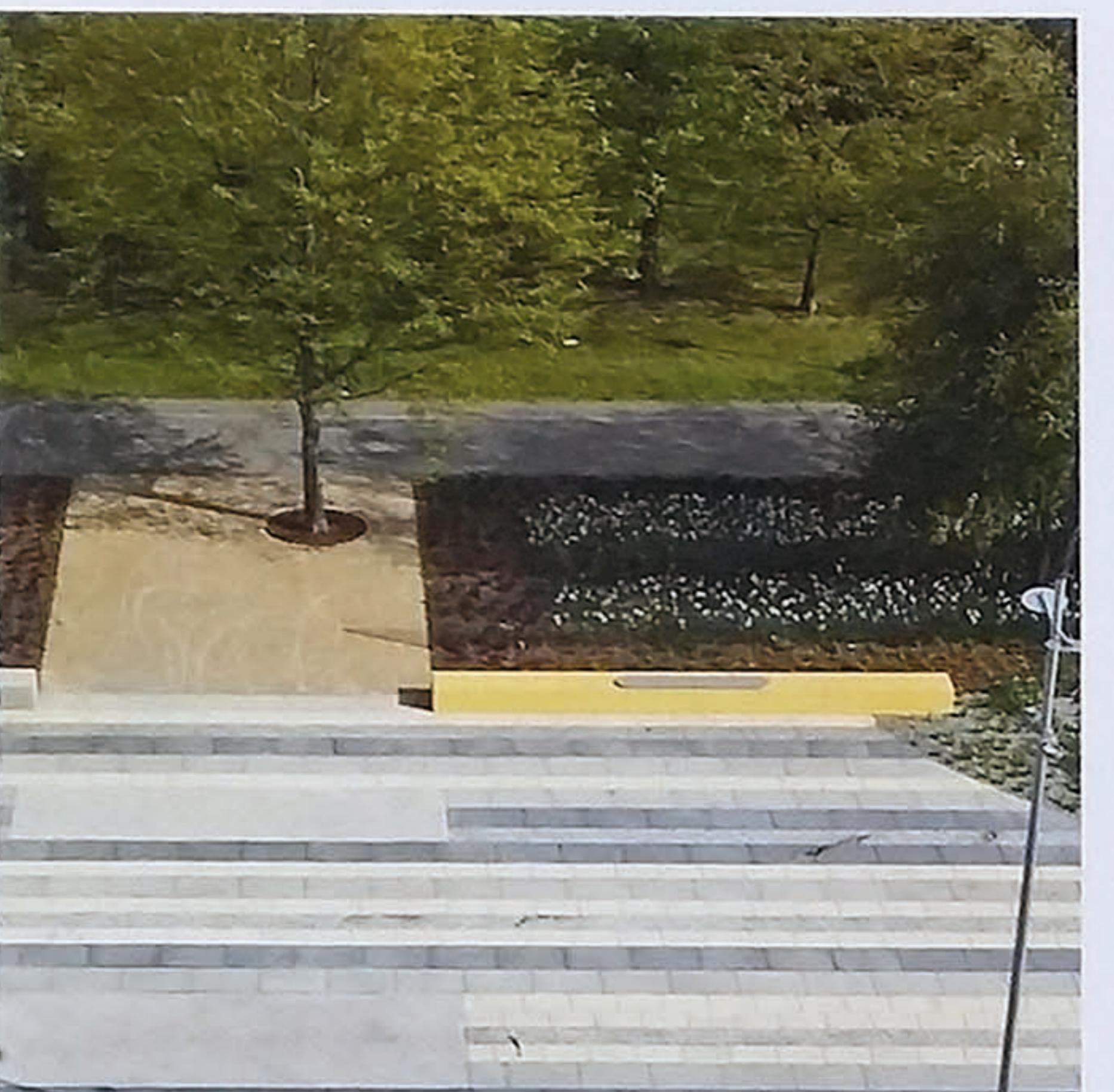
Four concrete hippos portray the striped square of John Locke in Berlin. The animal-sculptures, refreshed by thin water blades, are the only existing elements that survive from the new design, completely restyled by landscape architects glasser und daggenbach (winners of the design competition in 2014). Placed in a district within solid 60-70s buildings in the extreme south of Berlin, the new totally renovated square is a distinctive meeting point for the entire area. There is plenty of room to take place for weekly market, events, portico, parking lot for bikes and bus stop. The square establishes a connection between the settlement and the public green belt and takes up the "blue ribbon" of the high-rise building as a defining element until it pours on the strip of white/light grey stone mastic interspersed with blue glass. The yellow benches boomerang shaped, the striped pattern of the paving and the planted hills pinpoint a spot of color and a touch of newness to the area.

From the privilege point on top of the skyscrapers can be easily seen the soft climax and variations of the marquetry, as element of identity and concord. Parallel stripes of small cobble stones, middle/big size anthracite slabs and beige granite define a peaceful carpet interrupted by planting hills with multi-stalks ornamental trees and ground cover species. The northern planted strip houses already existing maple trees, and it's split into parallel areas with a range that goes from 2.00 to 0.90 m, to resemble a sequence of different species; in the background *Berberi*, *Geranium*, *Mahonia*, *Fragaria*, *Luzula sylvatica* and *Miscanthus* provide an enclosure to the square. Elliptic and smooth shaped, the flowerbeds host solitaire trees, such as *Prunus*, *Acer* and *Magnolia*. These planted hills are characterized by flowering and decorative species, like *Luzula*, *Pennisetum*, *Rosa* and *Geranium*. Gradually purple, violet and white *Tulip*, *Narcissus* and *Allium* are spread in all green islands, a combination that provides an elegant and wonderful effect in contrast with the delicate grey/beige nuance of the pavement. The existing fountain has been integrated into a new water feature with various bubble flush floor where the concrete hippos are fenced into a round drainage grid. During summer the fountain will flush under the sun being an attraction for children, in winter the water play is switched off and defines a slightly larger area flanked by three seat sculptures. The three benches and a belt of seats along the square edge of colored concrete set a special accent on the court. The linear and long benches with rounded edges are interrupted only from the "blue ribbon". Modern and sturdy, the seats are made of colored concrete as finished elements and placed in loco, on top with round plastic pillow of recycled material for an additional seating comfort. The northern planting strip, behind the linear benches, is planted homogeneously with low ground coverings. All in all, to define a pleasant night mood, the high mast lights with two spots, stand in the middle along a visible line.

rounded edges are interrupted only from the "blue ribbon". Modern and sturdy, the seats are made of colored concrete as finished elements and placed in loco, on top with round plastic pillow of recycled material for an additional seating comfort. The northern planting strip, behind the linear benches, is planted homogeneously with low ground coverings. All in all, to define a pleasant night mood, the high mast lights with two spots, stand in the middle along a visible line.

Nella pagina precedente: diverse immagini che restituiscono nel dettaglio la realizzazione. In particolare: la fontana con gli ippopotami/sculture; gli *Allium* e i *Narcissus*; le strisce vegetate; le particolari sedute.

In questa pagina, dall'alto: il "Blue Ribbon" e la striscia vegetata; vista dall'alto dell'aiuola; render di progetto.



SCHEDA TECNICA

Progetto John Locke Platz

Luogo Berlino

Progettisti del paesaggio glasser und daggenbach architects

Project Manager Udo Dagenbach, Sabrina Schröder

Comittente Stadt und Land Wohnbauten-Gesellschaft mbH

Collaboratori Marina Konzler, Sabine Linke, Katja Schulz

Cronologia 2013-2015

Dati dimensionali 7000 m²

Imprese esecutrici Elementi costruttivi Reinhold Fehmer GmbH (Falkensee, Germania) Fontana Z&Z Wassertechnik GmbH (Blankenfelde-Mahlow, Germania) Fornitura piante H. Lorberg (Tremmen, Germania)

Costo dell'opera 700.000 euro

Materiali

PAVIMENTAZIONI ciottoli in pietra, lastre di antracite medio-grandi, granito color beige di media dimensione, mastice di pietra color bianco e grigio chiaro infiammazzate a vetro blu

ILLUMINAZIONE tre alti pali luminosi modello Zett Trend 1230 e altri elementi di illuminazione di minori dimensioni modello Zett 616-SO. Tutti prodotti da Hellux GmbH (Laatzen, Germania)

IMPIANTO DI IRRIGAZIONE nessuno (arie autosufficienti e specie vegetali resistenti). Se necessario impianto di irrigazione manuale

ARREDI tutte le sedute sono realizzate in cemento giallo e integrate, in alcuni punti, da sedili grigi con angoli arrotondati. Tutte progettate da Glasser und Dagenbach architects e prodotte da Michow &Sohn GmbH (Amburgo, Germania). La fontana esistente è stata integrata con una nuova caratterizzata da ugelli a pavimento, realizzata da Z&Z Wassertechnik GmbH (Blankenfelde-Mahlow, Germania)

MATERIALE VEGETALE *Berberis thunbergii "Bagatelle"*, *Geranium macrorrhizum "Rozanne"*, *Mahonia aquifolium*, *Fragaria "Pink Panda"*, *Luzula sylvatica*, *Miscanthus sinensis "Gracillimus"*, tulipani (porpora, viola e bianchi), *Narcissus poeticus*, *Allium "Purple Sensation"*, *Rosa "Purple Meidiland"*, *Prunus serrulata*, *Geranium cantabrigiense "Biokova"*, *Pennisetum alopecuroides "Compressum"*, *Magnolia spp.*, *Geranium macrorizum*, *Spiraea decumbens*, *Acer rubrum*

Numero di alberi inseriti nel progetto 4

